

made in Italy

	A	B	C	KG
7200:	147	48	270	1,40
7201:	194	56	342	2,30
7202:	250	60	380	3,15
7203:	326	64	405	4,65
7204:	349	70	480	6,00

NOTE DI SICUREZZA GENERALE

- Il montaggio e la manutenzione possono essere eseguiti soltanto da personale con competenze specifiche.
- Prima di procedere al montaggio, verificare che la rete non sia messa in tensione.
- Seguire le istruzioni per garantire un funzionamento corretto e sicuro.
- Utilizzare solo pezzi di ricambio originali per eventuali riparazioni o manutenzioni.
- Utilizzare esclusivamente le fonti di luce idonee come indicato.
- Non tirare il cavo di alimentazione o sollevare l'apparecchio dal cavo in questione.
- Il produttore non garantisce per danni derivanti dal montaggio e/o utilizzo improprio.
- Per eventuali problemi contattare il fornitore.
- Il produttore non riconoscerà la garanzia se si dovesse riscontrare che l'apparecchio è stato modificato.
- L'installazione dei prodotti deve essere eseguita a regola d'arte.
- L'apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia preta un'osservazione prolungata dell'apparecchio ad una distanza inferiore ai 5 metri.

ATTENZIONE !

Non aprire l'apparecchio o modificare le sue caratteristiche.
La sorgente di illuminazione a LED contenuta in questo apparecchio di illuminazione deve essere sostituita solo dal costruttore.

GENERAL SAFETY NOTES

- Only competent persons are allowed to perform mounting and maintenance.
- Before installation make sure that there is no voltage in the network.
- Please follow the instruction supplied with the product to ensure proper and safe operation.
- Use only original parts for repairs or maintenance.
- Use only suitable light sources indicated on the label.
- Do not pull the power cord or lift the lamp by the wiring cable.
- Manufacturer does not guarantee for damage caused by incorrect installation and/or use.
- If you have any problems contact your supplier.
- The manufacturer does not recognise a guarantee if you should find that the device has been modified.
- The installation of the products must be performed in a workmanlike manner.
- The lighting fixture should be positioned so that a prolonged observation of the fixture at a distance of less than 5 meters is not foreseen.

ATTENTION !

Do not open or modify this fixture.
The LED bulb in this luminaire can be replaced exclusively by the Manufacturer.

NOTES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- L'assemblage et la maintenance ne peuvent être effectués que par du personnel espèces spécifiques.
- Avant de procéder à l'assemblage, vérifiez que le réseau n'est pas tendu.
- Suivez les instructions pour assurer un fonctionnement correct et sûr.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine pour les réparations ou la maintenance.
- Utilisez uniquement des sources de lumière appropriées, comme indiqué.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation et ne soulevez pas l'appareil du cordon en question.
- Le fabricant ne garantit pas les dommages résultant de l'assemblage et / ou d'une mauvaise utilisation.
- Pour tout problème, contactez le fournisseur.
- Le fabricant ne reconnaît pas la garantie s'il a été constaté que l'appareil était changé.
- L'installation des produits doit être effectuée de manière professionnelle.
- L'appareil d'éclairage doit être positionné de manière à ne pas prévoir une observation prolongée de l'appareil à une distance inférieure à 5 mètres.

ATTENTION!

N'ouvrez pas l'appareil et ne changez pas ses caractéristiques.
La source lumineuse LED contenue dans ce luminaire ne doit être remplacée que par le fabricant.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- Montage und Wartung dürfen nur von Personal mit bestimmte Arten.
- Bevor Sie mit der Montage fortfahren, vergewissern Sie sich, dass das Netzwerk nicht gespannt ist.
- Folgen Sie den Anweisungen, um eine Funktion zu gewährleisten richtig und sicher.
- Verwenden Sie für Reparaturen oder Wartungsarbeiten nur Originalersatzteile.
- Verwenden Sie nur geeignete Lichtquellen wie angegeben.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel und heben Sie das Gerät nicht vom betreffenden Kabel ab.
- Der Hersteller übernimmt keine Garantie für entstandene Schäden aus Montage und / oder unsachgemäßer Verwendung.
- Bei Problemen kontaktieren Sie den Lieferanten.
- Der Hersteller erkennt die Garantie nicht an, wenn das Gerät festgestellt wurde geändert.
- Die Installation von Produkten muss fachgerecht durchgeführt werden.

ACHTUNG!

Öffnen Sie das Gerät nicht und ändern Sie seine Funktionen nicht.
Die in dieser Leuchte enthaltene LED-Lichtquelle darf nur vom Hersteller ersetzt werden.

KS

- مهم نيفظطولم لبق نم طوف اب مايقلا نامي قنايريلو ذي عيرجل.
- تدعج عارنا.
- توشيم تسول ظكيشلا نا نم نكلت ،ميرجلل يف عورشلا لبق.
- قيفيظو رابضل تاميل عتلا عيتا.
- قنايريلو وا جالدرلل طوف قيلدرل راي عجل علق دختسا.
- ندعج وه ابك طوف كبسانيل عوشلا رناصم دختسا.
- مين عجل لدرل نم زاهيل عير وا قاطل لدرل كيرب بقت ال.
- قنايريلو راضلا نمضت ال دختسلا قنرشلا.
- ميرجلل راي دختسالا وا / ر عيرجلل نم.
- درومل لاصيتال لقايم يا ن ع.
- ناك زاهيل نا مل نيفت اذا رابضلا ولع عيرجلل فرعيتي لا.
- بري عتلا.
- لمع قيرطب رامطيت تاجنيل بيلرت ذيفنت ميني نا بجي.
- قنوطلا عيريلو عيوت ميني ال شيح داضلا قنح عيرب بجي.
- راتم 5 نم لقا قنصام ولع تيفتلا.

إيريدعت
تتاري م ريغت وا زاهيل جتفت ال
نم طوف ده قنرال قنح يوف دوجول LED بوض رنصم لاندبستار بجي
عيرجلل قنرشلا لبق



La Direttiva Europea 2002/95/CE sul trattamento dei rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici (RAEE) dispone quanto segue:

- Gli apparecchi di illuminazione non devono essere trattati come normali rifiuti urbani.
- Gli apparecchi illuminanti smessi devono essere consegnati alle discariche espressamente autorizzate o riconsegnate al distributore all'atto dell'acquisto di un nuovo apparecchio.
- Le lampade, se smaltite con l'apparecchio, non devono essere frantumate in quanto contenenti sostanze altamente inquinanti per l'ambiente.
- Il simbolo del bidone barrato è riportato sui prodotti per ricordare gli obblighi di raccolta separata.
- Lo smaltimento abusivo dei detti rifiuti è punito dalla legge.

Pursuant to the EU Directive 2002/95/CE on waste electrical and electronic equipment (WEEE) the following shall apply:

- Lighting fittings are not to be treated as urban waste.
- Discarded lighting fittings are to be delivered to authorised waste disposal facilities or return to the distributor when a new equipment of the same time is purchased.
- Fixtures that are disposed of must not be disassembled or crushed as they contain highly polluting substances.

- The crossed-out bin mark is applied to remind users that the must be disposed of according to applicable legislation.
- Unauthorised disposal of waste is an offence and will result in the penalties prescribed by the law.
- La directive européenne 2002/95 / CE sur le traitement des déchets d'équipements électriques et électroniques (RAEE) fournit ce qui suit:
- L'équipement d'éclairage ne doit pas être traité comme un déchet urbain normal.
- Les appareils d'éclairage mis au rebut doivent être livrés aux sites d'enfouissement expressément autorisés ou retournés au distributeur lors de l'achat d'un nouvel appareil.
- Les lampes, si elles sont éliminées avec l'appareil, ne doivent pas être écrasées car elles contiennent des substances hautement polluantes pour l'environnement.
- Le symbole de la poubelle barrée est indiqué sur les produits pour vous rappeler les obligations de collecte séparée.
- L'élimination illégale de ces déchets est punissable par la loi.

Die Europäische Richtlinie 2002/95 / CE zur Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (RAEE) bietet Folgendes:

- Beleuchtungseinrichtungen dürfen nicht als normaler städtischer Abfall behandelt werden.
- Ausrangierte Leuchten müssen auf Deponien geliefert werden, die ausdrücklich autorisiert sind oder beim Kauf eines neuen Geräts an den Händler zurückgegeben werden.
- Wenn Lampen zusammen mit dem Gerät entsorgt werden, dürfen sie nicht zerklüftet werden, da sie stark umweltbelastende Stoffe enthalten.
- Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne wird auf den Produkten angezeigt, um Sie an separate Sammelverpflichtungen zu erinnern.
- Die illegale Entsorgung solcher Abfälle ist strafbar.



- ATTENZIONE: RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA
- MANEGGIARE CON CURA
- USARE GUANTI ELETTROSTATICI.

- ATTENTION: RISK OF ELECTRIC SHOCK
- OBSERVE PRECAUTION FOR HANDLING
- USE ANTISTATIC GLOVES.

ACC069

OFF

30mm

220-240Vac

2.5mm² (max)

8mm

H07RN-F 3G (Ø10+14mm)
min 3x1.5mm²
max 3x2.5mm²

ACC068-ACC069

ACC071

1

2,5Nm

≥4D

D

Utilizzare viti e tasselli idonei al peso del prodotto
Use screws and plugs suitable for the weight of the product.
Utilizzare 2 viti laterali o 1 vite centrale
Use 2 side screws or 1 central screw

38.0 mm

20.0 mm

14.5 mm

60.0 mm

23.5 mm

2

OK

NO OK

Foro filettabile M5 per aumentare la tenuta della staffa in installazioni gravose.
M5 threaded hole to increase the bracket's hold in heavy-duty installations.

M10

TEC-MAR

NO!

M10

Non sostituire il pressacavo in dotazione
Non sostituire il cavo in dotazione
Do not replace the supplied cable gland
Do not replace the supplied cable

7200: H05RN-F 3G1
7201: H07RN-F 3G1
7202: H07RN-F 3G1
7203: H07RN-F 3G1
7204: H07RN-F 3G1
7205: H07RN-F 3G1

Min 1000 mm

DOWN LIGHT ✓ OK

Min 1000 mm

UP LIGHT ✓ OK

Min 1000 mm

✓ OK

90°

✓ OK

✗ NO

ACC070-ACC071

COLLEGAMENTO 1-10V o DALI
1-10V or DALI WIRING

1 = FASE / PHASE (marrone/brown)
N = NEUTRO / NEUTRAL (blu/blue)
⊕ = TERRA / EARTH (giallo-verde/yellow-green)

2 = DIM + / DALI + (grigio/grey)
3 = DIM - / DALI - (nero/black)

220-240Vac
DIM 1-10V / DALI

7200: H05RN-F 5G0.75
7201: H07RN-F 5G1.5
7202: H07RN-F 5G1.5
7203: H07RN-F 5G1.5
7204: H07RN-F 5G1.5
7205: H07RN-F 5G1.5

1a

ON